

Zeitschrift: Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)
Herausgeber: Romania (Societat de Students Romontschs)
Band: 68 (1983)
Heft: 21

Artikel: Problems ha ei dau ... problems vegnan a restar!
Autor: Durschel, Victor
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-881708>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Problems ha ei dau . . . problems vegnan a restar!

da Victor Durschei

Giuventetgna hodierna!

Crei enten la giuventetgna hodierna. Emprova da capir ella, empeila ella, careza ella! – Tgi che crei buc, spera buc enten la giuventetgna, smaladescha il temps vegnent. Tgi che fa gliez mereta da vegnir serraus en, pertgei el ei in assassin. La giuventetgna ei adina stada giuventetgna e vegn era a restar quei el futur. Giuventetgna munta veta vegnenta, ei semenza e brumbel naschent. Tgi che spera e spetga dad ella fretgs madirs ei in narr. La giuventetgna ei il product dil temps. Sche nus lein buca satrar tutta speranza, lu stuein nus crer enten ella.

Giuvens e giuvnas ein adina sefatgs libers dil scussal dalla mumma, ein adina passai sin lur cors senza sentir remiers da cunscienza, adina puspei serebalzai encunter l'autorità dil bab. Pli baul ei quei forsa capitau pli zuppadamein che ozildi. La giuventetgna ha adina priu ils pli passai per quels dalla moda veglia, pils antiquai e quei perfin sch'els sequintavan dad esser moderns. Il sbargat d'ina generaziun a l'autra ei memia zun gronds per ch'ins pudess secapir senza differenzas. La giuventetgna ha adina vuliu baghegiar sezza siu igniv tenor agen gust e talien. Siu schit ei memia impulsivs per sesuttametter. Carezia giuvenila ei era ordvart sensibla. Ella sesenta era offendida per mintga trapla. Vargaus il stemprâu selai ella embratschar ed ei prompta da perdunar. Gest perquei creiel jeu enten nossa giuventetgna, gest sco quei che mes geniturs han cartiu enten mei. Crei enten la giuventetgna, era sch'ella teidla musica che interessescha buca tei e che rampluna e scadeina che las preits stremblan e tiu schumber bunamein siglienta. Crei enten ella, era sch'ella trai en resti vegl ed isau sil pis, sch'ella va entuorn cun cavels spelai e malscultri sco in èr suenter in stemprau.

Era Dieus crei enten la giuventetgna hodierna e rasa ses mauns sur dad ella . . . Il Tutpussent spera che gest nossa giuventetgna libereschi il futur, ch'ella seigi stgisa da magliar ora la suppa che nies temps ha cuschinu e cungi cun spezarias da tissis da tuttas sorts.

Ei reussescha a ti d'empalar quella giuventetgna, mo sche ti has fidonza enten ella, e sche ti eis perschuadius ch'ella munta tiu pli custeivel bein. Fidonza sveglia cunterfidonza. Ella ei quei ch'il schit ei per scadina plonta. Maunca quei suc, lu secca scadina fadetgna.

Capientscha surtut!

Capientscha surtut! Senza capientscha ei la battaglia piarsa avon ch'entscheiver. In di vegn in um eivers a casa. La dunna excloma: «Jeu sai nuota capir che ti beibas aschia.» Cheu rispunda igl um: «Sche ti capeschas nuot da quei, lu quescha!» Quei um ha raschun. Bein sa ed astga la dunna buca ludar e sustener quei agir ed era buca perstgisar quel, ella sto denton sespruar da capir el.

Emprova perquei era ti da capir nossa giuventetgna. Emprova da capir ella schi bein ch'ella senta era quei. Jeu sai, la giuventetgna dad oz ei buca aschi leva da capir. Ella ei, sco la giuventetgna ei adina stada, atgna, aggressiva, radicala. Adina ei la giuventetgna sesligiada dil vargau, quella dad ozildi veramein da fundament. La tecnica procurescha ch'il svilup dalla veta va aschi spert che quei ch'era ier niev e modern ei gia damaun antiquau. Mintga miez onn nescha ina nova moda. Mintg'onn in niev tip dad auto, ina nova invenziun. La scienza en l'era digl atom seprecipitescha. Adina puspei novas teorias, novas metodos, novas medischnas e cuolms da cudischs novs. Quei turmegl irritau e desaparau sto tschaffar nossa giuventetgna. Las caussas novas ch'ins ha cumprau oz plaian damaun buca pli. Mo il reschniev po fascinar e tschurventar nossa giuventetgna ed il veder croda en emblidanza. Con spert sesanflan ins aschia davos la glina.

Quei che disillusiunescha denton la giuventetgna ei il fatg ch'ils vegls han provocau e menau duas uiaras ed aschia assassinau milliuns e milliardas da carstgauns els megliers onns ed aunc adina havein nus buca pasch. Na, ins sepeina pir che mai per in'uiara sgarscheivla che siglienta empaglia igl entir mund. Eis ei perquei da sesmarvegliar, sche la giuventetgna dubeta oz dall'integradad dils vegls! –

Perquei ston ins era capir ch'ella giavischa enzatgei auter. En quei temps d'ina veta preschusa ei era la giuventetgna vegnida integrada memia zun spert ella veta dils carschi. Ins ha buca schau temps ad ella da restar affon e quei ha fatg vegnir ella aggressiva. Il mattatsch da 15 onns vesa che siu bab ei forsa pli gross e pursanius ch'el, mo buca pli gronds, anzi. El ei era buca perschuadius ch'il bab seigi pli buns e pli perderts ch'el. Tgi penda maletgs dubius da film en scaffa d'affischas? Tgi appellescha cun reclamas pli tschuffas che tschuffas als instincts ils pli bass? Tgi scriva cudischs encunter la cardientscha, fa beffas cun il clerus e las instituziuns religiusas, cun ils uestgs ed il papa? Tgi procurescha per ina surofferta da recreaziun da tuttas sorts? Tgi arva localitads da notg e kinos nocturns che tartognan scadin saun patertgar?

Quei ein gie ils carschi, ils perderts, quels che duessen ir ordavon cun la bandiera d'in bien exempel. La giuventetgna vesa e senta co tontas lètgs van a smerscha. Ella encorscha la malsegirtad dils carschi e pitescha dalla nervusadad e furia da quels. Sortend da quei fatg ha ella breigia dad obedir e da renconuscher ina tala autoritad, e quei schebi ch'ella giavischass in tegn e sustegn.

Capescha pia la giuventetgna che stat oz avon in futur aschi malguess e brutal. Tut che stat sut ina pressiun d'emprender, da studegiar. Dapertut e trasora examens da recepziun, da patenta, da matura, da licenziat e doctorat. Scadin munglass esser il meglier dils megliers. Sch'in croda atras zanua, sche munta quei ina vergugna. Ins stuess era sentir e capir, tgei buordi e tgei stress che smacca e mudregia nossa giuventetgna. Ella emprova perquei d'untgir quella peisa cun tschercar ina romantica ordvart prigulusa, films, amicezias e tissis enivrants. Regls pussents sforzan da daventar realitad e contonschan era lur finamira, perquei che negin ei cheu che segida, che capescha, che liberescha.

Sch'ins mo savess contas larmas che nossa giuventetgna ha spons e sponda aunc adina perquei ch'ella vegn buca libra da regls pussents e diabolics! Il temps ei superficials. Daco astgass la giuventetgna buca esser superficiala? In da nos pli gronds pensums ei quel da capir nossa giuventetgna, capir ella sco ella ei. Ella ei aviarta e sincera senza simulem e glisnerem. Malgrad sia superficialitad eis ella diligenta e paregiada da contonscher ils sumfils.

Empeila e diregia!

Empeila e diregia la giuventetgna, pertgei malgrad lur seludem e segloriem eis ella malsegira, temeletga e malsegideivla. Ti sco bab, sco mumma, sco magister muntas per ella tegn e sustegn ed oravontut exempel. Pren pia temps per tes affons, per tes scolars e tias scolaras. In pèr plaids ei buca sufficient. Pli baul tunscheva in segn, in'egliada dil superiur, oz denton basegna ei in discuors. Sche mo ins havess dapli temps per ella, nossa giuventetgna. Haver temps ei in segn da carezia. Fa temps ei savens grev, mo sepaga tschiendublamein. Sche nus sesentin beinduras era sco sepiars avon la fugusadad e violenza dalla giuventetgna, sche nus reservein temps per ella, sche vegnin nus il davos tuttina a victoriar.

Co ein ins pomai sestellegiaus pli baul senza vanauns da flexil, senza plattas electricas, tschetschapuorlas, maschinas da lavar giu vischala e

resti, scaldament central ed ascensurs da tgirar ed educar 10–15 affons? Senza quels indrezs moderns havevan ins aunc adina temps per urar, termagliar e raquintar. Empeila pia tia giuventetgna cun tiu exempel. Senza exempels va ella a smerscha.

Nus stein oz pir che zacu avon ina giuventetgna visuala, ina giuventetgna dil film, dalla reclama, dalla televisiun. Mintg'educatur munglass pia esser per ella in maletg empalont e dirigent. In maletg sin il qual ella sa mirar, tgei ch'ella ha da far e nua ch'ella ha dad ir. Scadin exempel siara nossa giuventetgna el cor, e quei era sch'ella muossa buca quei anoviars. Sche tiu exempel, tiu maletg ei gests e reals, lu vegn el automaticamein a victorisar. Forsa sas ti festivar tia victoria pér suenter onns ed onns da lavur e stenta, dad oraziun e speranza, denton la victoria, ella vegn segir.

L'agitaziun e la pissiun da nossa giuventetgna moderna refusescha forsà oz tes plaids e pren els per ridiculs, tiu maletg empalont sa e po ella denton buca stizzar e cassar. El resta!

Mo igl educatur ch'ei sez educaus, che tegn sesez ferm el cavester, mo lez sa e po educar, pertgei mo gliez exempel ei valeivels e verdeivels. Che ti has era sbagls, gliez accepta nossa giuventetgna e perduna era, sche ti eis aschi humiliteivels e concedas quei. Mo buca simulem e glisnerem, gliez munta per ella tissi e fugenta ella en cafuglias e cafugnas stgiras e malguessas.

Cui alla giuventetgna libertad!

Lubi e cui alla giuventetgna in ton libertad e quei sapientivamein, cun ponderaziun sco ver segn da confidanza e da speranza. Tgi che sa buca far quei, lez ei era buca stgis d'empalar e direger. Tgi ch'ughegia nuot, lez resca da piarder tut. Seigies generus e da vast'egliada cu ei setracta da damondas da pintga muntada, pertgei vid cularins memia zun stretgs ein pli biars stenschi che quei ch'igl ei iu a piarder da quels senza quei strentamugl. Sche la giuventetgna suonda mo superficialmein tiu camond e perquei ch'ella ha buca autras letgas, lu vegn ella gleiti a schular sin tiu cumanderlem. Ti stos capir da schar luc plaunet las hottas, aschia che la midada alla libertad cumpleina sespleiga ch'ins strusch s'encorscha, cass cuntrari rescas ti che quella roscha cargada cun energia sin schluppar rumpi ord il claus cun in griu da triumf. Documentescha en tut e dapertut che ti eis stgis d'educar tias feglias e tes fegls, tias scolaras e tes scolars ad ina libertad interna. Tschenta po

buca si reglas che ti vegnas maina da tener e realisar. Parta buca ora camonds che ti stos adina puspei revocar. In tal agir, suenter ch'ins ha vuliu demonstrar sia pussonza, disfa tutta autoritad e respect. Pren serius ils sbagls da tes affons e da tes scholars denton buca tragic, pertgei ti sas maina evitar tuts. Suenter che Dieus ha regalau als carstgauns la libertad, ha el stuiu quintar cun lur sbagls e lur munconzas. Essan nus humans forsa dapli che Dieus sez? –

Crei pia en nossa giuventetgna, empeila ella, capescha ella e careza ella sco ella ei! Piarda mai la curascha e la fidonza! –

Affons da nies temps

«Exact sco il bab!» – «Giu il tgau la mumma!» Mummas e babs retscheivan bein savens tals compliments e quei adina el senn positiv. Pli sincer fuss ei d'era far attents sin las parts negativas dils geniturs. Forse ei igl affon buca mo schi tschuorinchels e virils sco il bab, mobein forse era aschi anetgs e furius, aschi nervus ed ambizius sco el? – Forse ei igl affon buca mo aschi bials ed attractivs, aschi musicals sco la mumma, mobein forse era aschi distracts, cattivs e lunatics sco la mumma? Buca mo ils affons, mobein era nus carschi essan affons da nies temps. Era nus havein schau dar a dies nunspetgadamein la tecnica, la distractadad, il catsch da lavur, la nervusadad, la malpazienzia, il regl suenter la beinstonza ed il guder. Aschia havein nus piars enzatgei immens custeivel, numnadamein la peda per il temps liber, per zambergiar, per leger en tutta ruasseivladad, per termagliar cun nos affons, per raquintar praulas e historias ad els, per ruassar e prender cumadeivel. Nus geniturs havein emblidau che nus havein buca da purtar responsablidad mo per nus, mobein oravontut per nos affons. Sche nus seregurdein da lezs muments, co ils problems s'emplunavan e sederschevan sur da nus sco ina lavina furibunda e schevan ruaus di ni notg, lu sentin nus beinsavens che nus eran insumma buca fermes avunda per purtar quei buordi da responsablidad.

Tgi che venda rauba en stizun, quel ha empriu da vendider u vendidra. Tgi che montescha radios e televisiuns ha empriu quei mistregn. Tgi che diagnostizescha malsognas e cura quellas, ha studegiau da miedi. Tgi che scriva brevs cun maschina e fa la secretaria ha empriu da scriver cun maschina. Il signur scolast che muossa a nos affons da quintar, da scriver e leger ed aunc bia auter ha stuiu far liungs studis avon ch'arrivar a quei scalem. Mo ils geniturs ston buca emprender da daventar geni-

turs. Ei san maridar e daventar educaturs da lur affons senza haver gudiu ina scolaziun speciala per quella ordvart sublima e zun impurtontissima missiun.

Ins ei lu dall'opiniun ch'igl educar affons seigi vegnius installaus en nus sco ina bumba che funcziuneschi ed explodeschi adina il dretg mument. Che quei ei denton buca realitad documenteschan tons e tons geniturs che vegnan adina puspei surdumandai da problems d'educaziun nunsli-giabels.

Ina caussa ei segira. Leu nua ch'ils geniturs ein sezs buca exempels – ei basegna gnanc haver gudiu ina scolaziun pedagogica speciala – leu dis-descha tutta educaziun. Ils geniturs ein en gliez cass maina stgis da por-scher a lur affons tegn e sustegn ed esser in muossavia. Els emprovan da cumpensar lur nunsufficienza sco educaturs ed empaladurs cun ina carezia tschocca che lubescha tut. Gia igl affon pign vegn inundaus cun dultschergnems da tuttas uisas. Daventaus pli gronds obtegn el in velo, lu in moped ed in flobert. Cuort detg, igl affon vegn pupergnaus sin tuts mauns e l'educaziun segeina denter pupergnar e bastunar. Sch'ins ha buca temps pigl affon, lu vegn ei regalau ad el enzatgei custeivel per ch'el secalmi. Ha el fatg ina cattavegna, lu survegn el fridas. Ina inconse- quenza che dat da patertgar.

La famiglia ei adina stada e resta il liug central d'educaziun. Leu vegnan ils affons educai a members da nossa societad che ston esser stgis da purtar responsablidad. Els ston esser gideivels da mantener e promover la cultura, esser pioniers dalla pasch e sezs in di daventar educaturs da num e pum.

Per che nossas famiglias possien e sappien ademplir lur sublima mis- siun, ston ellas puspei daventar loghens emperneivels, ignivs caulds da carezia e capientscha, stivas nua ch'ins ha peda per in discuors, per in scart troccas, per in jass, per sligiar problems da mintgadi. Igl affon sto sesentir da casa ed esser schurmegiaus.

Nossa beinstonza materiala stat aschi ditg sin peis balluconts, entochen ch'ei reussescha ad ella da buca pli ereger sin las ruinas d'olmas af- fonilas!

Scolast u computer?

En l'America, la tiara dall'automatisaziun, dils computers, han ins schi- zun entschiet a remplazzar ils signurs scolasts cun computers. Ina gronda firma dad apparats electrics propaghescha ch'ella seigi stgisa da

remplazzar il scolast cun tschentar en stiva da scola in computer. Quel seigi el cass d'instruir en siat roms. La pli bienmarcau maschina da tala natira cuosta 5 000 dollars e la pli cara 65 000. Ils fabricants ughegian perfin da cumparegliar quels apparats misterius cun cudischs e grammaticas d'instrucziun.

Conform alla metoda socrata

Tuts roboters ein construi per in pensum fundamental. Els instrueschan tenor la metoda da Socrates, pia tenor damonda e risposta. Il scolar vegn empalaus ed instruius ella materia entras serias da damondas che vegnan adina pli e pli grevas e pretensiusas. El sto pia luvrar continuadamein – era sch'el piarda beinspert il plascher ed il tschaffen d'emprender – pertgei las damondas ein pil pli all'entschatta memia levas e silsuentar memia grevas.

Il sforz da puder tener il scolar allerta ei per il roboter l'emprema premissa. Il scolast encorscha numnadamein ni duess silmeins encorscher, sch'in scolar u l'auter mira da finiastra ora u legia in roman scumandau sut baun en entochen ch'el declara in pensum u l'auter. La maschina sa e po mo lu evitar quei cun tener il scolar continuadamein en frein. Il roboter rispunda numnadamein immediat al scolar sche la risposta ei stada gesta u buc e reparta era notas per la prestaziun. Las damondas cumparan sin ina teila. Sut scadina damonda stattan pliras respostas, denton ei mo ina suletta la dretga. Il scolar ha mo da smaccar sin in nuv da risposta. El ei necessitau da smaccar sin differents nuvs entochen ch'el tuccha la dretga risposta e pér lu cumpara la proxima damonda sin la teila. Per entgins roms, sco per exempel matematica, dat ei era maschinas che repartan als scolars rollas pupi, nua ch'el po nudar las soluziuns. Ha il scolari finiu siu pensum e sa el remediare nuot pli, sche cumpara la dretga risposta ed el sa lu curreger ses pensums tenor quella.

Il computer individual

En nies temps modern d'ina evoluziun tecnica revoluziunara san ils pli novissims apparats schizun tractar il scolar individualmein. Quels computers zuppentan en sesezs in tschurvi electronic ch'empella perfin las differentas damondas. Aschi spert sco in scolari sa risponder a differentas damondas che pertuccan in singul rom perfetgamein, interquera el

sia savida en in auter rom. Pér cu el fastisescha munglaments da savida en in u l'auter territori entscheiva el en a furar, mudergiar e bumbardar il pauper scolar cun damondas senza fin. Per cletg ei la maschina buca crudeivla e bastuna il scolar sch'el sa buc, ni mudregia el psichicamein. Sa el nunpusseivlamein pli risponder allas damondas tschentadas, lu vegnan ellas pli e pliavas entochen ch'il scolar anfla lu puspei il cantun en quei reginavel da savida.

Quella maschina unfisescha strusch, pertgei ella examinescha adina leu, nua ch'il scolar ei aunc buca segirs da siu pensum. Dasperas giudichescha e taxescha ella pli exactamein che quei ch'in scolast savess. La maschina sa vegnir drizzada gest sco ei para e plai ch'ella presenta damondas cardinalas, ni ch'ella giudichescha e normescha il temps ch'il scolar basegna per sligiar il pensum adossaus ad el e quei eifer il territori da savida.

Scolast u computer?

Per cletg essan nus aunc buca aschi lunsch che nus stein avon ina tala hanada e prigulusa alternativa. Levassen nos vegls ord fossa e legessen quei artechel, lu schessen els segiramein: «Ei la generaziun dad ozildi stuorna!» – Ei sa e po esser sco ei vul, ina caussa ei tenor mia opiniun nundispiteivla, il computer menziunaus sa e po vegnir modernisau en tuts detagls pusseivels, il magister vegn el denton mai e pli mai a saver remplazzar. Co vul quei monstrum senz'olma e cor saver carezar, educar ed entusiasmar ils scholars? – Co vul quella maschina morta e senza sentiment dar buns cussegls, ir da scolar a scolar dond curascha, ludond u blasmond sco scadin mereta? – Co vul ella formar ed educar characters, quei ch'ei da bia pli gronda muntada che derscher en savida? Co vul ella rapportar als geniturs nua lur affons possedan buns duns e nua ch'el ha empau breigia? Tgei capescha ella dallas relaziuns da casa da mintga singul affon, in factum ch'ei da grondissima impurtonza, sch'ins vul enconuscher in scolar u ina scolara endretg? – Maschina ei e resta maschina, ina invenziun tecnica senza cor e senza sentiment e giudicament individual. Tenor miu giudicar ei igl affon ina fontauna misteriusa, pli bia ch'ins pren ord dad ella e pli bia ch'ella furnescha e pli bein ch'ella sgaruglia.

Na, nossas signuras scolastas e nos signurs scolasts ein e restan in scazi da muntada eminenta e nuncalculabla. Nossa pli gronda e sublima missiun eis ei da sustener e gidar els nua che nus mo savein e pudein.

Quei sa mai e pli mai daventar cun criticar els avon ils affons. Cun dir ch'els hagian detgas pagas e finiu la lavur allas quater. La lavur la pli stentusa e lungurusa entscheiva per il scolast premurau pér suenter scola, numnadamein il curreger e preparar per il di proxim. Plunas carnets e lavurs da curreger stattan sera per sera sil pult dil magister e spe-tgan sin sia correctura. Ina lavur che stunclenta ordvart e che rui e morda, ruina e sclavina la gnarva.

Educaziun basegna oravontut prudientscha, risguard ed in vicendeivel segidar davart ils carschi. Problems d'educaziun ed instrucziun denter scola e casa paterna san e pon mo lu vegnir sligiai a moda cuntenteivla, sch'ins discuora in cun l'auter, sch'ins respecta in l'auter, sch'ins ei buca memia zun sensibels e sch'ins ha fidonza in per l'auter.

Educaziun ei e resta carezia!

Puntili, stinonza

Scadin carstgaun fa atras silmeins duas periodas da stinonza. Biars vengnan insumma mai ord la stinadadad e han aschia adina raschun e quei en tut e dapertut. Gliez ei denton in secuntener che ha da far nuot cun las periodas da puntili, sa denton tuttina derivar da gliez temps, pertgei gliez carstgaun ha buca giu caschun da reagir giu sia stinadadad. El ei da siu temps buca vegnius capius ni forza schizun vegnius supprimius.

Igl emprem temps

La stinonza entscheiva denter 2 e 3 onns e la secunda perioda da puntili croda denter 12 e 18 onns. In semadira e sesviluppescha pli baul e l'auter pli tard. In fatg che duess buca mo vegnir risguardaus a casa, mobein era en scola. Per in scolast sa quei tschancun daventar in temps che maglia gnarva da camifo e che siglienta la buot da pazienza.

Denter 2 e 3 onns entscheiva igl affon e semadirar spirtalmein. Quei fatg munta per el in process nunenconuschent. El entscheiva a vegnir critics e fa buca tut tgei ch'ins giavischa. El vul demonstrar sia voluntad, siu sentir e patertgar. El senta era ch'ins sa dir «Na». Cunzun geniturs giuvens san buca capir quella reacziun. Entochen ussa era il Paul in aschi bien affon e fageva tut per camond ed enconuscheva buca il far residenza. Tuttenina vul el saver nuot da metter naven ils termagls. El se-betta schizun giun plaun e dat cun las combas sco sch'el fuss ord la suna.

Tut cumandar, smanatschar e supplicar gida nuot. Schizun il sblaz giu pil tappun fa ad el negina impressiun. Ei quei pusseivel e forse schizun sgarscheivel? – Tuttavia buc. Igl ei tut en uorden ch'igl affon fa il tgau e vul mussar sia fermezia. Mo buca vuler rumper cun la forza quella stinonza fetg naturala e normala. Nuot fuss pli lev e cumadeivel per nus carschi che dad unscher igl affon tochen ch'el stuess ceder. Nus essan gie pli fermes e vein pussonza. Nus dumignein gie el sch'ei fa propiamein basegns. Denton nus perdein, era sche nus gudignein quei mument, pertgei agl affon havein nus caschunau in grond donn, in donn forse irrepabel. Nus vein rut ad el sia voluntad, sia persunalitad. Pli tard astgein nus lu buca sesmarvegliar, sche gest quei affon disdescha en scola ed en sia veta da pli tard.

Ei ha pia num

mantener la ruasseivladad e tener la gretta el frein. Il mument da stinonza svanescha gie ualti spert ed eglis legreivels e sbrinzlonts miran a nus puspei da quei propiamein innocent en fatscha. El mument da puntili duess ins discuorer cun igl affon en tutta ruasseivladad e dir: «Mira, quei ei veramein donn, che ti vul buca far uorden oz cun tes termagls. Tiu uorsin sa aschia lu buca durmir e peglia forse aunc freid e vegn malsauns. Sche tia mumma sto far uorden, lu ha ella buca peda da far tscheina e ti stos ira senza tscheina a letg. «Era san ins empruar da far patertgar el ad enzatgei tut auter. «Has udiu? Sa sche la tatta vegn, ni il bab? Ni, mira leu tgei bunas iuas ch'il padrin ha purtau». Spert emblida igl affon lu siu puntili.

Gida tut nuot, lu schei igl affon in mumentin persuls. Semplamein sulsuletts. Fagei sco sch'ei empurtass insumma nuot ch'el fetschi oz buca uorden cun ses termagls u magli buca la suppa. Affons che fan il tgau vulan trer l'attenziun a sesez. Sche negin fa stem, lu ei il far il tgau buca pli interessant per els.

Setenin nus a quels principis, lu varga il temps da stinonza senza pli gronds incaps u malemperneivladads. Nus astgein mai e pli mai schar cumandar la gretta, mobein surtut star ruasseivels cu igl affon serebalza, haver pazienza e buca emblidar il humor.

Empau pli hanada

ei la stinonza denter 12 e 18 onns, quei ch'ins savess era numnar il temps da narradad. Gie, quei temps leu fa enqualgadas bunamein siglir ins dal-las preits si. Silmeins tier mei ei quei stau aschia. Il signur feagl ei garma-dis, impertinents, sfarfagts, maltschecs, da quei da maniera gnanc da discuorer. Veramein sco sch'el fuss tratgs si en nuegl. E musica mo-derna lai el ir aschi dad ault ch'il schumber bunamein seglia. Tut rugar e supplicar gida nuot. Dasperas eis el aunc sensibels pir ch'ina viaspra. Ils fargliuns pli pigns mudregia e cudezza el sil saung. Cuort detg, el ei da-ventaus insupportabels.

La giuvna dunschala – strusch quitordisch – lunatica, engurgnida, loscha entochen si sur ils cavels, muntatuttina, inamurada, fantasta, semiadra e tussegada. Il pli bugen taccassen ins ella per muments alla preit. Quitor-disch onns ein ins sestentaus d'educar e formar en uorden e tenor me-glier saver e puder. Oz para tut dad esser suflau naven – stenta vana. Tgei tragica! –

Quei ein veramein onns da diras improvas. Duront quels onns capescha il buob ni era la mattatscha veramein da giavinar neuadora nossa gretta ord il pli zuppau encarden da nies cor. Secapescha e per cletg cuoza quei temps da stinonza buca sis onns, mobein pil pli in entochen dus onns.

Nus stuein esser pertscharts

ch'ei dat enteifer il svilup da scadin affon dus portals ch'el sto passar. Tras in entra el e tras l'auter extrescha el. Duront igl emprem temps da stinonza sbargatta el sur la sava digl emprem portal. Igl affon ha enconu-schiu sesez ed ei daventaus ina pintga persunalitad. Quella basegna denton aunc nies agid e sustegn. Duront la secunda perioda da puntili banduna el il secund portal. Igl affon ha cattau sesez, el ei daventaus ina persunalitad e stauscha perquei naven nies agid e nossa beinvulien-tscha. La psicologia plaيدا cheu d'ina fasa da deliberaziun. Igl affon sefa libers da nus. Ei trai el ord siu igniv cauld. El ei daventaus madirs per singular e vul ussa era duvrrar sias alas. El vul sefultscher e sebetter via-dora ella veta, en *sia* veta, cun la quala el sto vegnir a frida persuls, su-lets senza agid e sustegn dils geniturs e scolasts. Nus stuein pia s'armar per quei temps ed empruar da capir el, e quei era sch'el fuss aunc aschi malcapeivels e malemperneivels. Pia surtut mai serrar las portas, buca igl emprem portal ed aunc bia meins il secund.

Prendeis vus serius

vies affon? – Na, il pli savens buc. Cheu schai il sbagli da nus carschi. Igl affon vul finalmein vegnir prius serius. Ei ha num risguardar sia opiniun, tedlar tgei el ha da palesar e raquintar era sch'ei fuss aunc aschi banal ed inventau. Ins sto demussar interess per il sport, per la musica moderna e dar la pusseivladad da tapezar la combra cun maletgs da lur idols – secapescha en ina fuorma dischenta – lu han ins gudignau ina massa. Mirar denton da setener sur l'aua vi, lu vegnan ins era pil pli d'empalar la barca en in'autra direcziun sch'il basegns pretenda e quei schizun senza che la feglia u il fegl s'encorschien. Savens ei bia da quei che semova e serocla egl intern digl affon en quels onns da svilup aunc malmadir e buca finiu. Els sefan da grond, mo ein en verdad aunc sgar-scheivel malsegideivels. Els giavischan che nus admireien lur bravuras e reconuscheien lur sefar da grond. Lein pia renconuscher lur impur-tonza, ch'ei pilver era ina. Lein admirar els e demussar nies smarvegl, lu munta quei per els in agid efficaci.

Paupra nus, sche nus emprueien da cruschar e tschuncanar ils plans dils da 14 e 15 onns, sche nus prendein lur fentas per ridiculas e s'interessein buca per lur problems. Lu vegn la stinonza el temps da pubescenza ed adulescenza a semanifestar ad in conflict prigulus e hanau. Lein pia se-pertgitar da cudizzar il liun.

Igl ei segiramein

pli prudent da dar suenter e schar la raschun alla feglia u al fegl. Perquei dat buc in soli crap ord nossa cruna. Els arrivian gie pil pli buca lunsch cun lur tgau stinau e retuornan beingleiti per plaid e cussegl.

A mi ha in giuven giu raquintau inagada tgei crisa ch'el hagi fatg atras en giuvens onns. El hagi entschiet a frequentar la scola mercantila, seigi leu curdaus els mauns da prigulus surmenaders ed hagi menau ina paupra veta, gudend cun tratgs entirs ils plaschers mundans. El hagi calau da far oraziun e dad ir en baselgia. A ses geniturs hagi el detg da po calar da far oraziun avon e suenter la tschavera, quei seigi in'ortgadad. Ils geniturs hagian denton detg nuot e supportau sias gomias e beffas cun grondezia. Gie, els hagian mo urau aunc pli ferventamein pil paun quotidian. Gest quella ruasseivladad, quei quescher, quei supportar entiert hagi fatg vegnir el malruasseivels e pensivs. Bein hagi el sentiu che sia mumma havevi di per di egls cotschens dil bargir ed era il bab suffrevi

grondamein. Oz seigi el perschuadius ch'el havessi buca saviu caschunar a ses geniturs ina pli gronda dolur che siu sferfatg secunter.

Suenter ina notg da divertiment sfrenau hagi el survegniu in grond disgust da quella veta lischada. El hagi sentiu en sesez ina dolur morala sco aunc mai ed hagi encurschiu che la veta hagi pér lu in senn e sappi far ins ventireivels, sch'ins meini ina veta undreivla ed emblidi buca Diu. Oz seigi el cumpleinamein ventireivels. Ina caussa sappi el denton constatar: «Havessen mes geniturs tugnau sin mei, reclamau e criticau ni forsa schizun catschau ord casa, lu vess jeu mai anflau la senda anavos.»

Lein pia era en la secunda perioda da stinonza e pubertad buca piarder la pazienza e la fidonza. Lein schar cuorer il pulein viadora sin prau e prada e selegrar da ses sigliots, era sche nus ris-chein ch'el fetschi in malpass, ina tuppada. Lein rir e selegrar cun el. Nossa pazienza, nossa capientscha, nies humor e nossa stenta e beinvulientscha vegnan a vegnir remuneradas rehamein. Giuventetgna munta saung calirau e buglient. Giuventetgna munta legria e pitgira. Giuventetgna munta selegrar e bargir enina! Ella basegna sustegn e capientscha, humor e pazienza, mo surtut ed oravontut in bien exempel e carezia, carezia senza fin e senza tiarms!

* * *

Nus stuem esser perlschartis

- Il pli fetg mal il venter fa la fom suenter pussonza
- Carriera fan ins surtut cun ir anavos e buca cun ir anavon
- Sustener ils fermes sa mintga bugliac
- Buca mintgin che tschontscha en num dil pievel ei era pil pievel

Regis